



sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKA-XV DOMINGO KAN ORDINARIONG PANAHON
14 JULIO 2024 • TAON B • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Patará-tará

C — Kita gabos tinatâwan nin mission ihiras an katotoohan manonongod ki Cristo. An mission na ini dapat na otobon niato bilang mga binonyagan na Cristiano. Bakong pagsayuma kundi tudok sa boót na pag-akò kan mission na iyo an ipinapahayag kan liturgia na satong sine-celebrar.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 16, 15) (Tindog)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Alagad sa katanosan mapahiling ako sa saimong atubang; mapapanô ako mantang mahahayag an saimong kamurawayan.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.
B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigò kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pagapod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparà kan mga kasalan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasalan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Diós, na nagpapahiling kan liwanag nin saimong katotoohan sa mga nalalaglag na makabalik sinda sa dalan, tâwan sa gabos na minapaayon sa Cristianong pagtubod, na idtong mga salungat sa ngaran na ini, sikwalon, asin idtong mga angay digdi, sunodon. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Amos 7, 12-15)

Sa enot na babasahon ipinapahayag an manonongod ki Profeta Amos na tinâwan nin doon na siya inapod kan Diós asin yaon an saiyang tudok sa

boót na kasimbagan sa pagapodan na ini.

Pagbasa sa Libro ni Profeta Amos

Si Amasías, padi sa Betel, nagsabi ki Amos: “Parahulà, lakaw! Magdulag ka pasiring sa dagâ nin Juda, magkakan ka duman, duman ka maghulà, sa Betel dai ka na maghulà, huli ta santuario ini kan hade asin harong kan kahadean.” Nagsimbag si Amos ki Amasías: “Bako akong profeta, bako man akong aki nin profeta; kundi bakero ako asin paraataman nin sicómoro. Kinua ako kan KAGURANGNAN sa hudyan kan kawan, asin sinabihan ako kan KAGURANGNAN: “Lakaw, magprofesía ka sa banwaan kong Israel!”

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — **Salamat sa Diós.**

Salmo Responsorial

(Salmo 85, 9-10. 11-12. 13-14)

S — Kagurangnan, pahilingan samo an saimong pagkaherak, asin tawan samo an saimong pagligtas.

- Dadangogon ko kun ano an isasabi kan Diós, ta mataram an KAGURANGNAN nin katoninongan sa saiyang banwaan, sa mga maimbod saiya. Totoo, harani sa may pagkatakot saiya an tabang niyang kaligtasan; tanganing mag-erok an kamurawayan sa satong dagâ. (S)
- An karahayan-boót asin katotoohan nagsabatan; an kasuripotan asin an katoninongan nagkugosan. An katotoohan nagsupang sa dagâ; an kasuripotan nagdûngaw hale sa langit. (S)
- Ta an KAGURANGNAN man magwawaras nin karahayan, asin an dagâ niato magbubunga. An kasuripotan maglalakaw sa atubang niya; gigibohon niyang dalan an saiyang mga inaghan. (S)

Ikaduwang Babasahon

(Efeso 1, 3-14)



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2024

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres
PDR. FRANCIS A. TORDILLA, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JUAN CARLOS R. MADRID asin JOHN PAUL M. AVEN, Mga Editor

Ipinapaabot satuya ni San Pablo na bilang mga Cristiano kita inaapodan na mabuhay na may pagsakit sa Evangelio. Kaipuhan na padagos kitang magpasalamat sa Diós na satong Paratukdo.

Pagbasa sa Surat ni San Pablo sa mga taga-Efeso

Pag-omawon an Diós, Amâ kan Kagurangnan tang si Jesu Cristo, siya na iyo an nagbendicion sato kan gabos na espirtual na bendicion sa mga langitnon, ki Cristo! Pinili niya kita sa saiya bago tugdason an kinaban, na magin banal asin mayong digta sa atubang niya, sa pagkamoot; itinakda niya kita kan enot pa, para sa kamugtakan nin aki huli ki Jesus Cristo para saiya, susog sa pagmarhay kan saiya boót, para sa kaomawan kan kamurawayan kan saiya gracia, na iwinaras sato sa saiya namomotan. Sa saiya igwa kita kan katubosan huli kan saiya dugo, an kapatawadan kan mga kalapasan, susog sa kayamanan kan saiya gracia, na pinasagana niya sato, sa bilog na kadonongan asin katadongan: Ipinaisi sato an misterio kan saiya boót, susog sa saiya pagmarhay na itinangro niya sa saiya, para sa palakaw kan kapanoan kan mga panahon: na bilogon an gabos ki Cristo na pamayo, an mga nasa langit asin an mga nasa dagâ. Sa saiya nagkapalad man kita na mapili, kita na itinakda kan enot pa, susog sa plano kan nagpapahaman kan gabos susog sa hatol kan saiya boót, tanganing mapa sa kaomawan kita kan saiya kamurawayan, kitang enot na nagkaigwang paglaom ki Cristo. Sa saiya kamo man: pagkadangog kan tataramon nin katotoohan, (na iyo) an evangelio kan saindong kaligtasan, asin pagtubod diyan, tinandaan kamo kan Banal na Espiritu kan panugâ, na iyo an arras kan satong pamana, para sa katubosan kan banwaan na pinagalan (kan Diós) para masadiri, para sa kaomawan kan saiya kamurawayan.

Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Diós.

Pagrokyaw

(Cf. Efeso 1, 17-18) (Tindog)
(Sinambit kun dai inaawit an Allelúia.)

Allelúia, allelúia! An Amâ kan samuyang Kagurangnan si Jesu Cristo magpaliwanag kan mga mata kan samuyang puso, tanganing maaraman mi kun siisay an paglaom kan pag-apod samo. Allelúia, allelúia!

Evangelio

(Marcos 6, 7-13)

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki San Marcos.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Inapod niya saiya an Doce asin pinonan na sugoon duwa-duwa, tinarawan nin kapangyarihan sa mga maating espiritu. Tinugon na dai magdara ni ano sa dalan kundi sugkod sana: ni tinapay, ni supot, ni kwarta sa saindang hagkos; alagad: “Nakasandalyas asin dai magsûlot nin duwang bado.” Sabi sainda: “Saen man kamo magsakat nin harong, duman kamo magdagos sagkod na magluwas hale duman. Kun sa sarong lugar dai kamo akoon asin dai kamo dangogon, maghale kamo duman asin pagpagâ an alpog sa saindong mga bitis sa pagpatotoo laban sainda.” Pagluwas, nagharubay sinda na magbaraklê; dakul na demonio an pinalalayas ninda, rinalahidan nin lana an dakul na may helang asin binurolong.

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw kan Pagtubod (Tindog)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Diós, Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin kan dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Akì kan Diós, asin namundag gikan sa Amâ bâgo kan gabos na panahon. Diós na gikan sa Diós, llaw na gikan sa llaw, totoong Diós na gikan sa totoong Diós, ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Diós sa Amâ: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen María, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinubong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat, susog sa mga Kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa tóo kan Amâ. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiya kahadean daing katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Amâ asin sa Akì. Siya, kaiba kan Amâ asin kan Akì, sabay na sinasamba

asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profeta. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag sa pagpatawad nin mga kasalan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — An Diós Amâ nag-alok sato na magin mga ministro niya sa pagharubay kan Marahay na Bareta kan evangelio. Mamibi kita ngonian para sa gracia na mamidbid an dignidad kan satuyang mision asin sa dapat na kusog sa pag-otob kaini.

S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Simbahan na naglalakbay makadagkâ sa katawohan na magbâgo kan saindang buhay sa maimbod na pagsaksi ki Cristo sa tataramon asin sa gibo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing an mga marahay na gibo kan misionero sa mga banyagang lugar makapaorog kan pagtubod asin balosan sinda nin dagyang ani, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing an mga tataramon ni Jesus mag-erok sa puso kan mga magurang sa satuyang comunidad, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Tanganing an mga naghehelang asin an mga biyadî makamate kan kaomayan asin ranga na si Cristo sana an makakatao, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing an mga paratubod na gadan magkamit kan mga premio nin saindang paghigos sa Kahadean kan Diós sagkod pa man, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Amâ, idinudusay mi saimo an samuyang kamawotan, tawi kami kan kusog na makasunod saimo dawa sa samuyang mga pagsubok asin kasakitan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, hilinga an mga atang kan namimibing Simbahan, asin sa pagpakinabang na ini, itugot mo sa mga nagtutubod an pagtalubo sa kabanalan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio VII sa mga

Domingo kan Taon

An kaligtasan huli sa pagkuyog ni Cristo

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — lítaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimong: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagoran:

Ta sa siring na pagkaherak namotan mo an kinâban: sinugo mo samo an Paratubos man saná; binoót mong makisumarô siya sa samong kamugtakan, maliban sa kasâlan, tanganing mamotan mo samo an namotan mo sa Akì; sa pagkuyog niya binâgo kami para sa saimong mga balaog na napatimasang mi sa pagkasalâ nin dai pagkuyog.

Kaya kami man, Kagurangnan, kaiba kan gabos na Angeles asin Santos nagpapahayag nin pagtubod saimong, maogmang nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosanna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...
B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan...

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunión (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion

(In 6, 57) (Tindog)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunion)

An nagkakakan kan sakong hawak asin nag-iinom kan sakong dugo, magdadanay sako asin ako saiya, olay kan Kagurangnan.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, namimibi kami, na mantang an mga atang inako, huli kan pakisumaro sa misterio, magtalubo an bunga kan samong kaligtasan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós na makakamhan magbendicion saindo kan saiyang pagkaherak, asin magpabolos saindo kan kaisipan nin nakakaligtas na kadonongan.

B — Amen.

P — Danay kamong pakakanon sa aarogan nin pagtubod, asin tanganing kamo magtagal, pabungahon kamo sa banal na gibo.

B — Amen.

P — Birikon niya an saindong mga lakad pasiring saiya, asin ipahiling saindo an dalan nin katoninongan asin pagkamoot.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.

